



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 7 Μαΐου 2003 (07.05)
(OR. fr)**

8922/03

PTS A 21

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΗΜΕΙΩΝ «Α»

της : 2504ης συνόδου του ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
(Δικαιοσύνη και Εσωτερικές Υποθέσεις)

στις : Βρυξέλλες, την Πέμπτη 8 Μαΐου 2003

1. Δήλωση των Βρυξελλών για την πρόληψη και καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων
έγγρ. 7800/03 JAI 85 SOC 136 OC 129
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 02.04.03
2. Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου για την παρακολούθηση της χρήσης
προπληρωμένων καρτών κινητής τηλεφωνίας για τη διευκόλυνση των ερευνών στο πλαίσιο
της δίωξης του εγκλήματος
έγγρ. 7808/03 ENFOPOL 21 OC 130
+ COR 1 REV 1 (es)
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 02.04.03
3. Σύμβαση σχετικά με τη χρήση της πληροφορικής στον τελωνειακό τομέα (Σύμβαση ΤΣΠ
(Τελωνειακό Σύστημα Πληροφοριών)
 - Σχέδιο Πρωτοκόλλου το οποίο τροποποιεί τη Σύμβαση ΤΣΠ όσον αφορά τη δημιουργία
αρχείου φακέλων τελωνειακών ερευνών (FIDE)
= Έκδοση - Κοινές Κατευθυντήριες γραμμές
έγγρ. 6763/03 ENFOCUSTOM 8
+ COR 1 (de,da,fr,el,it,nl,pt)
+ COR 2 (fi)
+ COR 3 (fr,de,it,nl,en,el,es,pt,fi,sv,ga)
+ COR 4 (de,it,nl,el,fi,ga)
7861/1/03 ENFOCUSTOM 16 OC 131 REV 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03

4. Έκδοση σύστασης του Συμβουλίου για Υπόδειγμα Συμφωνίας για τη σύσταση Κοινής Ομάδας Έρευνας (ΚΟΕ)
έγγρ. 8199/03 CRIMORG 30
7061/03 CRIMORG 17
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03
5. Έγκριση των συμπερασμάτων του Συμβουλίου για τις χωριστές λωρίδες στα εξωτερικά σημεία διέλευσης
έγγρ. 8498/03 FRONT 40 COMIX 245
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 30.04.03
6. Σύσταση απόφασης του Συμβουλίου που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις για τη σύναψη δύο συμφωνιών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου της Δανίας, για την επέκταση στη Δανία των διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 44/2001 για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις, και των διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1348/2000 περί επιδόσεως και κοινοποιήσεως στα κράτη μέλη δικαστικών και εξώδικων πράξεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις
έγγρ. 8525/03 JUSTCIV 68 OC 202
+ COR 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 30.04.03
7. Έκδοση απόφασης του Συμβουλίου με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις με τη Δανία με σκοπό τη σύναψη συμφωνίας σχετικά με τα κριτήρια και τους μηχανισμούς για τον καθορισμό του κράτους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης παροχής ασύλου που υποβάλλεται στη Δανία ή οποιοδήποτε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ και για να αρχίσει διαπραγματεύσεις με την Ισλανδία και τη Νορβηγία με σκοπό τη σύναψη πρωτοκόλλου δυνάμει του άρθρου 12 της συμφωνίας μεταξύ, αφενός της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και, αφετέρου, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας σχετικά με τα κριτήρια και τους μηχανισμούς για τον καθορισμό του κράτους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης παροχής ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος ή στην Ισλανδία ή στη Νορβηγία
έγγρ. 8309/03 ASILE 23
8314/03 ASILE 24
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 07.05.03
8. Έκθεση για την προστασία των δεδομένων : Ρουμανία
έγγρ. 7781/03 EUROPOL 12 OC 126
6533/03 EUROPOL 4
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 02.04.03
9. Έκδοση απόφασης του Συμβουλίου, σχετικά με τη διερεύνηση και τη δίωξη της γενοκτονίας, των εγκλημάτων κατά της ανθρωπότητας και των εγκλημάτων πολέμου (ΝΠ)
έγγρ. 6505/03 CRIMORG 11
+ COR 1
8509/03 CRIMORG 34 OC 197
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 30.04.03

10. Προϋπολογισμός εγκατάστασης και λειτουργίας του C.SIS για το 2004 και πολυετής πίνακας των εγκεκριμένων δαπανών εγκατάστασης για το C.SIS (κατάσταση στις 31 Δεκεμβρίου 2002)
έγγρ. 8447/03 SIRIS 40 OC 195 COMIX 243
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 30.04.03
11. Σχέδιο κοινής θέσης του Συμβουλίου σχετικά με τη στήριξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την εφαρμογή της συμφωνίας της Λουσάκα για την κατάπαυση του πυρός και για την ειρηνευτική διαδικασία στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό και σχετικά με την κατάργηση της κοινής θέσης 2002/203/ΚΕΠΠΑ
έγγρ. 8855/03 PESC 215 COAFR 39 OC 222
8856/03 PESC 216 COAFR 40 OC 223
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 30.04.03
12. Σχέσεις με το ΣΣΚ
– Προσθήκη στις διαπραγματευτικές οδηγίες για Συμφωνία Ελεύθερου Εμπορίου με τις αραβικές χώρες του ΣΣΚ
έγγρ. 8528/1/03 REV 1 GOLFE 6 **RESTREINT UE**
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 30.04.03
13. α) Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001 για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2002 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2004 **(NII)**
β) Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την εφαρμογή του άρθρου 12 του κανονισμού του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2501/2001 για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2002 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2004 **(NII)**
έγγρ. 8518/03 SPG 9
+ COR 1 REV 1
6947/1/03 REV 1 SPG 4 OC 67
+ COR 1 (da, pt, sv)
+ COR 2 (it)
+ REV 2 (nl)
6948/1/03 REV 1 SPG 5 OC 68
+ COR 1 (fr,it,es,pt,fi,sv)
+ REV 2 (nl)
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 30.04.03
14. Σχέσεις με τα κράτη ΑΚΕ
– Προετοιμασία της 28ης συνόδου του Συμβουλίου Υπουργών ΑΚΕ-ΕΚ στις 15 και 16 Μαΐου 2003 (κτίριο Justus Lipsius)
έγγρ. 8522/03 ACP 56 FIN 155
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 07.05.03
15. Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη θέση της Κοινότητας στα πλαίσια του Συμβουλίου Υπουργών ΑΚΕ-ΕΚ σχετικά με απόφαση για τη χρήση του αποθεματικού του κονδυλίου για την μακροπρόθεσμη ανάπτυξη του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης για τη μείωση του χρέους
έγγρ. 8814/03 ACP 59 FIN 162
8816/03 ACP 60 FIN 163
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 07.05.03

16. Σχέσεις με τα Δυτικά Βαλκάνια
 - Δημοκρατία της Κροατίας - Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή εξ ονόματος της Κοινότητας και την προσωρινή εφαρμογή συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Κροατίας σχετικά με το σύστημα οικοσημείων που πρόκειται να εφαρμοστεί στην κροατική διαμετακομιστική κυκλοφορία μέσω της Αυστρίας
έγγρ. 8530/03 YU 29 COWEB 62 TRANS 112 OC 198
7845/03 YU 21 COWEB 48 TRANS 83 OC 199
+ ADD 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 30.04.03
17. Συμβουλευτική Επιτροπή για την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων - Παραίτηση του κ. João MELO, τακτικού μέλους· διορισμός του κ. Nuno BISCAYA
έγγρ. 8740/03 SOC 172
εγκρίθηκε από την EMA, 1ο τμήμα, στις 07.05.03
18. Συμβουλευτική Επιτροπή για την κοινωνική ασφάλιση των διακινούμενων εργαζομένων - Παραίτηση του κ. João MELO, τακτικού μέλους· διορισμός του κ. Nuno BISCAYA
έγγρ. 8742/03 SOC 173
εγκρίθηκε από την EMA, 1ο τμήμα, στις 07.05.03
19. Συμβουλευτική Επιτροπή για την επαγγελματική κατάρτιση - Παραίτηση του κ. João MELO, τακτικού μέλους· διορισμός του κ. Vitor CARVALHO
έγγρ. 8743/03 SOC 174
εγκρίθηκε από την EMA, 1ο τμήμα, στις 07.05.03
20. Γραπτές ερωτήσεις μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου προς το Συμβούλιο
 - α) αριθ. 59/03 του κ. Camilo NOGUEIRA ROMÁN – «Καταστροφή του Prestige στα ανοιχτά των ακτών της Γαλικίας»
έγγρ. 6059/03 PE-QE 71
 - β) αριθ. 83/03 του κ. Carlos BAUTISTA OJEDA – «Πολιτικές ΕΕ/Μαρόκου»
έγγρ. 6118/03 PE-QE 74
εγκρίθηκε από την EMA, 1ο τμήμα, στις 05.03.03
 - γ) αριθ. 3251/02 του κ. Margrietus van den Berg - «Πρόταση κανονισμού της Επιτροπής σχετικά με το σύστημα πιστοποίησης για το εμπόριο διαμαντιών»
έγγρ. 6889/03 PE-QE 113
 - δ) αριθ. 3371/02 της κας Marianne ERIKSSON - «Εγγραφο του Καίρου και αναπαραγωγική υγεία»
έγγρ. 6887/03 PE-QE 111
 - ε) αριθ. 3384/02 του κ. Erik MEIJER και 3401/02 του κ. Marco CAPPATO
«Πρόγραμμα Ολική πληροφορική επαγρύπνηση»
έγγρ. 6886/03 PE-QE 110
 - στ) αριθ. 3447/02 του κ. Bob van den Bos - «Κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Ιράν - υποβολή ψηφίσματος στην Τρίτη Επιτροπή της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών»
έγγρ. 6890/02 PE-QE 114
 - ζ) αριθ. 3585/02 του κ. Camilo NOGUEIRA ROMÁN - «Έδρα του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα»
έγγρ. 6885/03 PE-QE 109

- η) αριθ. 3748/02 του κ. Francesco SPERONI - «Πληθυσμός των κρατών μελών»
έγγρ. 6884/03 PE-QE 108
- θ) αριθ. 3815/02 της κας Maria Sanders-ten Holte - «Επικύρωση της Συμβάσεως του Μόντρεαλ για την ενοποίηση ορισμένων κανόνων για τις διεθνείς αεροπορικές μεταφορές»
έγγρ. 6253/03 PE-QE 85
- ι) αριθ. 3901/02 του κ. Lennart SACREDEUS - «Η ΕΕ, η Διάσκεψη του ΟΗΕ σχετικά με τα ναρκωτικά τον Απρίλιο του 2003 στη Βιέννη και η παροχή υποστήριξης σε γονείς για την αγωγή των παιδιών τους»
έγγρ. 6257/03 PE-QE 86
- ια) αριθ. 3903/02 του κ. Bill NEWTON DUNN - «Δυσάρεστη εμπειρία στο σιδηροδρομικό σταθμό Midi των Βρυξελλών »
έγγρ. 6258/03 PE-QE 87
- ιβ) αριθ. 3923/02 του κ. Olivier DUPUIS - «Θάνατος του Τσετσένου Salman Raduyev σε σοβιετική φυλακή»
έγγρ. 6259/03 PE-QE 88
- ιγ) αριθ. 49/03 του κ. Charles TANNOCK - «Οικονομική βοήθεια στη Λευκορωσία και την Ουκρανία στο πλαίσιο της προσπάθειας περιορισμού του κύματος παρανόμων μεταναστών μέσω των χωρών αυτών στην Ευρωπαϊκή Ένωση»
έγγρ. 6260/03 PE-QE 89
εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 1ο τμήμα, στις 12.03.03
- ιδ) αριθ. 6/03 του κ. Olivier DUPUIS - «Απόφαση των δικαστικών αρχών της Ρωσικής Ομοσπονδίας να θεωρήσουν ακαταλόγιστο τον συνταγματάρχη Boudanov»
έγγρ. 6740/03 PE-QE 98
- ιε) αριθ. 18/03 του κ. Mario MANTOVANI - «Πλημμύρες στη Βόρεια Ιταλία»
έγγρ. 6339/03 PE-QE 92
- ιστ) αριθ. 23/03 του κ. Yves PIETRASANTA και άλλων - «Κοινοτικές ενισχύσεις και παρεμβάσεις για τα θύματα του Τσερνομπίλ»
έγγρ. 6741/03 PE-QE 99
- ιζ) αριθ. 66/03 του κ. Carlos BAUTISTA OJEDA - «Σοβαρά επεισόδια μεταξύ Ισπανών και Πορτογάλων αλιέων»
έγγρ. 6340/03 PE-QE 93
- ιη) αριθ. 81/03 του κ. Erik MEIJER - «Πιέσεις στην ΕΕ για την απόσυρση διπλωματικού διαβατηρίου, το οποίο χρησιμοποιήθηκε για επίσκεψη έκφρασης αλληλεγγύης στα Παλαιστινιακά εδάφη»
έγγρ. 6742/03 PE-QE 100
- ιθ) αριθ. 125/03 της κας Nelly MAES - «Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την απαγόρευση της εξαγωγής ειδών και προϊόντων τα οποία είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν για βασανιστήρια»
έγγρ. 6341/03 PE-QE 94
- κ) αριθ. 174/03 του κ. Isidoro Sánchez García «Η κρίση στη Βενεζουέλα»
έγγρ. 6743/03 PE-QE 101
εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 1ο τμήμα, στις 26.03.03